



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година IV № 2

24 януари 2011г.

Съдържание на броя

<u>Тема на седмицата.....</u>	<u>2</u>
<u>Събития в Народното събрание.....</u>	<u>3</u>
<u>Събития от изминалата седмица.....</u>	<u>3</u>
<u>Предстоящи събития</u>	<u>4</u>
<u>Годишна работна програма</u>	<u>4</u>
<u>Новини от България свързани с ЕС.....</u>	<u>5</u>
<u>Новини от европейските институции.....</u>	<u>7</u>
.....	<u>7</u>
<u>Събития от изминалата седмица в европейските институции.....</u>	<u>7</u>
<u>Документи на Европейската комисия.....</u>	<u>12</u>
<u>Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....</u>	<u>15</u>
<u>Книги от фонда на Европейския документационен център.....</u>	<u>18</u>

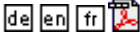
Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и информационни агенции

Тема на седмицата


Подготовка за икономическо възстановяване



Доклад определя 10 приоритета за справяне с основните икономически предизвикателства пред ЕС, като дава старт на първия досега "Европейски семестър".

Годишното изследване на растежа  е първата стъпка в рамките на нова система за подпомагане на националните правителства да координират по-тясно своите действия в отговор на основните икономически предизвикателства пред ЕС.

То е част от новия "Европейски семестър" - шестмесечен цикъл, по време на който правителствата се възползват от опита на колегите си на равнище ЕС при определянето на своята бюджетна и икономическа политика. Съвместната работа по икономическата политика от самото начало ще улесни страните от ЕС в преследването на общи цели и отговора на общи опасения.


В изследването са определени 10 приоритета, върху които страните от ЕС трябва да се съсредоточат, за да подкрепят икономиката и увеличат заетостта в съответствие с [пакта за стабилност и растеж](#) на ЕС и новата стратегия на Съюза за растеж и заетост - "Европа 2020" . Сред приоритетите са връщане на безработните на работа, реформиране на пенсионните системи, овладяване на публичния дълг и насърчаване на пълноценното използване на интегрираната европейска икономика.


Следващи стъпки за Европейския семестър:

март 2011г. - правителствата от ЕС постигат споразумение по икономическите приоритети, основани на изследването;

април 2011г. - правителствата от ЕС изпращат своите стратегии за проектобюджети за следващата година за оценка от Комисията;

юни и юли 2011г. - Съветът на министрите на ЕС (който представлява правителствата от ЕС) отправя конкретни за всяка страна съвети в светлината на оценката и се присъединява към Европейския съвет в предоставянето на политически съвети преди страните да завършат изготвянето на бюджетите си по обичайната процедура - чрез националните парламенти.

Според европейско проучване  77% от европейците смятат, че по-силната координация на икономическата и фискалната политика между страните членки ще помогне в борбата с икономическата криза.

Още за Европейския семестър 

Източник: [Страницата на Европейската комисия](#)

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица



Комисията по европейските въпроси и контрол на европейските фондове проведе среща-дискусия с български членове на Европейския парламент

Комисията по европейските въпроси и контрол на европейските фондове се срещна на 21 януари 2011 г. с български членове на Европейския парламент. В дискусиата участваха евродепутатите Кристиан Вигенин, Илияна Йотова, Антония Първанова, Андрей Ковачев, Станимир Илчев и Ивайло Калфин. В срещата взеха участие председателят на Народното събрание Цецка Цачева и зам.-министърът на външните работи Константин Димитров. Модератор беше председателят на парламентарната комисия по европейски въпроси Моника Панайотова.

На срещата-дискусия заместник-министърът на външните работи и председател на Съвета по европейски въпроси към Министерския съвет Константин Димитров отбеляза, че възстановяването на редовния диалог между народните представители от българския парламент и българските евродепутати е добра инициатива. „Една от първите теми, по която очакваме подкрепа и сътрудничество, е въпросът с присъединяването на България към Шенгенското пространство. Амбицията ни е в диалог с останалите страни-членки да постигнем политическо решение за присъединяването на страната ни към Шенген до края на 2011 г.“, посочи той. По думите му диалогът е труден, но с общи усилия на представителите на България в ЕП при пълна мобилизация, това може да бъде постигнато.

„Ще работим по 6 законодателни акта на ЕС. Предложението на ЕП за регламента по подобряване на макроикономическото неравновесие е много важно“, каза той. По думите му, това е ново предложение от гледна точка на законодателството по линия на фискалната дисциплина. „Не се съмнявам, че българският парламент ще бъде в състояние да ратифицира в срок предлаганите промени в Лисабонския договор“, посочи още Константин Димитров.

Българските евродепутати запознаха членовете на комисията със своите приоритети за 2011 г. Обсъдени бяха и новите възможности за взаимодействие между Европейския и националния парламент. Виолета Симеонова-Станичич представи засилената роля на ръководеното от нея Информационно бюро на Европейския парламент в България след влизането в сила на Договора от Лисабон.

След срещата в присъствието на български евродепутати от различни политически сили в Народното събрание беше открит европейски информационен кът. Инициативата е

на председателя на комисията по европейските въпроси Моника Панайтова Това ще бъде пространство на европейския дух и начин на политика, които ми се иска да навлизат все повече в българския парламентаризъм, заяви пред журналисти тя. Моника Панайотова посочи, че с евродепутатите са се договорили шест месеца преди началото на всяко ново председателство на Европейския съюз, да се правят редовни срещи по предстоящите приоритети. Моника Панайотова отбеляза, че сред обсъдените теми е било присъединяването на България към Шенген през 2011 година. Важни са посланието на Европейския парламент за бъдещето ни членство в Шенгенското пространство, както и действията в тази посока на българските евродепутати, Народното събрание и изпълнителната власт, отбеляза Панайотова. Евродепутатът от ГЕРБ Андрей Ковачев допълни, че сред приоритетите на нашите представители в ЕП е и отварянето на трудовите пазари за българи в 10 страни-членки, Черноморското сътрудничество, както и интеграцията на ромите.

Предстоящи събития

26/01/2011

09:00 [Пленарно заседание](#)

26/01/2011

14:30 [Заседание на Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове](#)

26/01/2011

14:30 [Заседание на Комисия по културата, гражданското общество и медиите](#)

26/01/2011

14:30 [Заседание на Комисия по вътрешна сигурност и обществен ред](#)

26/01/2011

14:30 [Заседание на Комисия по околната среда и водите](#)

26/01/2011

15:00 [Заседание на Комисия по образованието, науката и въпросите на децата, младежта и спорта](#)

27/01/2011

09:00 [Пленарно заседание](#)

27/01/2011

14:00 [Заседание на Комисия по икономическата политика, енергетика и туризъм](#)

Годишна работна програма

На 17 януари 2011 г., Министерският съвет внесе в Народното събрание Годишната програма за участие на Република България в процеса на вземане на решения на Европейския съюз (2011 г.).

Във връзка с подготовката на Годишната работна програма на Народното събрание по въпросите на ЕС за 2011 г., съгласно Глава десета от ПОДНС, постоянните комисии следва да изработят своите предложения в триседмичен срок и да ги изпратят до Комисията по европейските въпроси и контрол на европейските фондове. При изготвянето на предложенията следва да се вземат предвид приоритетите, залегнали в Годишната програма за участие на Република България в процеса на вземане на решения

на Европейския съюз, внесена от Министерския съвет, както и Работната програма на Европейската комисия за 2011 г.

Новини от България свързани с ЕС

Българските и европейски институции призоваха „Бъдете активни“ при дебатите по реформите на ОСП

Представители на институции и на браншови организации дискутираха визията за развитието на българското земеделие и селски райони на кръгла маса "България и ОСП - визия 2020", организирана от Европейския институт. Участниците във форума станаха част от националните дебати по формиране на българската позиция по реформата на Общата селскостопанска политика на ЕС след 2013 г. и в рамките на Стратегия Европа 2020.

Светлана Боянова, заместник-министър на земеделието и храните, евродепутатът Мария Неделчева (ЕНП, ГЕРБ), член на комисията по земеделие и развитие на селските райони на ЕП, и Марио Милушев, директор на дирекция "Междуинституционални отношения, комуникация и документация" в ГД "Земеделие" на ЕК, представиха гледната точка на институциите по реформата на политиката. Общото им послание към участниците в събитието - представители на браншови организации и от неправителствения сектор бе „Бъдете активни“.

Заместник-министър Боянова заяви, че е важно да има максимално участие на заинтересованите страни в организираните обсъждания, за да се формира национална позиция, която да защити националните интереси. Тя поясни, че МЗХ събира предложения по въпроса.

До средата на юли 2011 г. България трябва да изготви официалната си позиция по отношение на ОСП след 2013 г. Тогава се очаква и европейският комисар по земеделие и развитие на селските райони Дачиан Чолош да представи законодателно предложение по реформата на ОСП въз основа на Съобщението относно „Общата селскостопанска политика (ОСП) към 2020 г. - посрещане на предизвикателствата на бъдещето, свързани с храните, природните ресурси и територията" от 18 ноември.

Но Марио Милушев, директор на дирекция "Междуинституционални отношения, комуникация и документация" в ГД "Земеделие" на ЕК, предупреди, че е възможно предложенията да са готови през есента. Той призова заинтересованите страни към активно участие в [Консултацията относно оценката на въздействието на предложенията, включени в Съобщението на Комисията „Общата селскостопанска политика до 2020 г.“](#) Тя приключва на 25 януари 2011г. Милушев подчерта: „Тази реформа няма да е революция, а постепенна еволюция. Не всичко ще се промени веднага след 2013 г.“

Българският евродепутат Мария Неделчева, която е единственият представител на страната ни в Комисията по земеделие и развитие на селските райони, разказа какви трудности среща при набирането на подкрепа в Парламента за писмената декларация с искане за изравняване на земеделските субсидии в ЕС. „Страните имат еднакви задължения, но не и все още еднакви права! Трябва да сложим край на историческия модел, да дефинираме общи критерии и да отчетем специфичните нужди на селското стопанство в отделните региони“, подчерта тя.

Неделчева заяви, че основните въпроси, по които ще се води дебатът по промените в ОСП, са дали да се запази или да бъде намален бюджетът за земеделие, да се запазят ли двата стълба на ОСП и дали да се изравнят по-рано субсидиите между страните - членки.

Представители на институции и на браншови организации дискутираха визията за развитието на българското земеделие и селски райони на кръгла маса "България и ОСП - визия 2020", организирана от Европейския институт. Участниците във форума станаха част от националните дебати по формиране на българската позиция по реформата на Общата селскостопанска политика на ЕС след 2013 г. и в рамките на Стратегия Европа 2020.

Светлана Боянова, заместник-министър на земеделието и храните, евродепутатът Мария Неделчева (ЕНП, ГЕРБ), член на комисията по земеделие и развитие на селските райони на ЕП, и Марио Милушев, директор на дирекция "Междуинституционални отношения, комуникация и документация" в ГД "Земеделие" на ЕК, представиха гледната точка на институциите по реформата на политиката. Общото им послание към участниците в събитието - представители на браншови организации и от неправителствения сектор бе „Бъдете активни“.

Заместник-министър Боянова заяви, че е важно да има максимално участие на заинтересованите страни в организираните обсъждания, за да се формира национална позиция, която да защити националните интереси. Тя поясни, че МЗХ събира предложения по въпроса.

До средата на юли 2011 г. България трябва да изготви официалната си позиция по отношение на ОСП след 2013 г. Тогава се очаква и европейският комисар по земеделие и развитие на селските райони Дачиан Чолош да представи законодателно предложение по реформата на ОСП въз основа на Съобщението относно „Общата селскостопанска политика (ОСП) към 2020 г. - посрещане на предизвикателствата на бъдещето, свързани с храните, природните ресурси и територията“ от 18 ноември 2010г.

Но Марио Милушев, директор на дирекция "Междуинституционални отношения, комуникация и документация" в ГД "Земеделие" на ЕК, предупреди, че е възможно предложенията да са готови през есента. Той призова заинтересованите страни към активно участие в [Консултацията относно оценката на въздействието на предложенията, включени в Съобщението на Комисията „Общата селскостопанска политика до 2020 г.“](#) Тя приключва на 25 януари 2011г. Милушев подчерта: „Тази реформа няма да е революция, а постепенна еволюция. Не всичко ще се промени веднага след 2013 г.“

Българският евродепутат Мария Неделчева, която е единственият представител на страната ни в Комисията по земеделие и развитие на селските райони, разказа какви трудности среща при набирането на подкрепа в Парламента за писмената декларация с искане за изравняване на земеделските субсидии в ЕС. „Страните имат еднакви задължения, но не и все още еднакви права! Трябва да сложим край на историческия модел, да дефинираме общи критерии и да отчетем специфичните нужди на селското стопанство в отделните региони“, подчерта тя.

Неделчева заяви, че основните въпроси, по които ще се води дебатът по промените в ОСП, са дали да се запази или да бъде намален бюджетът за земеделие, да се запазят ли двата стълба на ОСП и дали да се изравнят по-рано субсидиите между страните - членки.

Източник: europa.bg

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмицата в Европейския парламент



Анонс на пленарната сесия на ЕП 17-20 януари 2011г.

По време на януарската сесия на Европейския Парламент бе гласувано ново законодателство, включващо ясни правила за правата на пациентите да получават здравни услуги зад граница. Ще бъде гласувана резолюция относно международно осиновяване в ЕС, както и резолюция относно стратегията на ЕС за

Черно море.

Януарската сесия е време за равностетка на отминалото председателство на Съвета на министрите и за очертаване на основните теми за новото председателство. Унгарският премиер Виктор Орбан представи приоритетите на унгарското председателство в сряда, 19 януари 2011г. Ден по-рано белгийският му колега Ив Лъотерм представи резултатите от изминалото белгийско председателство.

Европейските депутати гласуваха Споразумението за стабилизиране и асоцииране между ЕС и Сърбия в сряда, 19 януари 2011г.

Теми в дневния ред бяха ситуацията в Беларус след изборите и в Хаити, година след опустошителното земетресение

Източник: [Страницата на Европейския парламент](#)

Седмицата в Съвета



Старт на първото европейско полугодие

Съветът по икономически и финансови въпроси от 18 януари 2011г. отбеляза началото на първото европейско полугодие — шестмесечен цикъл на координиране на бюджетните и икономическите политики на държавите-членки в съответствие с общите правила.

Европейското полугодие стартира с годишния обзор на растежа, представен от Комисията. Обзорът съдържа оценка на икономическата ситуация на ЕС и посочва приоритетни действия, които държавите-членки следва да предприемат, за да гарантират устойчив растеж на икономиката на Съюза.

Най-неотложната цел на ЕС за 2011—2012 г. е да се предотврати порочният цикъл на неустойчив дълг, нарушаване на функционирането на финансовите пазари и нисък икономически растеж. Ето защо в текущия годишен обзор като първи приоритет се предлага да се осъществи строго бюджетно консолидиране, да се коригират макроикономическите неравновесия и да се гарантира стабилността на финансовия сектор.

Важно е също така да се избегне рискът от връщане към растеж без достатъчно динамично създаване на работни места. Затова вторият приоритет е бързото намаляване на безработицата посредством реформи на пазара на труда. Тук биха могли да се включват превръщане на работата в по-привлекателна, реформиране на пенсионните системи, така че да станат по-устойчиви, и стимулиране на безработните да се върнат към работа.

Ефективното изпълнение на тези два приоритета зависи от трета, много важна цел — засилване на икономическия растеж. Обзорът предлага да се капитализира пълният потенциал на единния пазар, да се привлече частен капитал за финансиране на растежа и да се създаде икономически ефективен достъп до енергия.

През март 2011г. Европейският съвет следва да приеме доклад, който да представи общ преглед и да разгледа напредъка, постигнат въз основа на годишния обзор на растежа.

За повече информация:

[Съобщение за печата \(pdf\)](#)

[Излъчване на пресконференцията в интернет](#)

Източник: Страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС

На 1 януари 2011 г. Унгария поема ръководството на ЕС след Испания и Белгия.

Унгария, която влезе в ЕС през 2004 г., ще председателства Съвета на ЕС за пръв път. Сред нейните приоритети са стабилизирането на европейската икономика, разширяването на Съюза, енергетиката и интегрирането на ромите.

Виктор Орбан за председателството на Унгария



Постоянни механизми за защита на еврото и структурни реформи ще ни покажат пътя за излизане от икономическата криза, смята министър-председателят на Унгария Виктор Орбан. Той представи приоритетите на унгарското председателство в Страсбург. Вижте интервюто, което направихме с него.

Едно от най-големите предизвикателства на унгарското председателство е управлението на финансовата криза. Какви са плановете на унгарското председателство за стабилизиране на еврозоната?

Ние не сме член на еврозоната, но все пак, за да се помогне на еврото всеки трябва да мобилизира енергията си. Не еврото е в криза, а страни-членки на еврозоната, които са в криза заради задлъжнялост в публичния сектор. Първо механизмите за сигурност, които защитават еврото, трябва да станат факт и на второ място държавите-членки трябва да осъществят своите структурни реформи.

Кои са типичните унгарски инициативи, които ще се запомнят от европейските граждани?

Спешните икономически въпроси изместиха други, важни за унгарското председателство. Въпреки това, аз винаги ще се връщам на въпроси като стратегията за река Дунав, енергетиката, с цел да се създаде система за енергийна мрежа Север-Юг, наред с тази Изток-Запад, като идеята е да се намали енергийната зависимост на Европа.

Ще се връщам и към стратегията за ромите, защото виждам и чувствам проблема, защото, ако не се справим с проблема други държави-членки, които все още не са засегнати, могат да станат в бъдеще. Ние се нуждаем от действаща стратегия за ромите, за да се избегне връщането им към номадския живот. Бихме искали също така да продължи разширяването на ЕС.

От тези приоритетите, в кои области очаквате затруднения?

Трудна задача за председателство ще бъде разширяването на Шенгенското пространство. Напълно съм съгласен с Румъния и България, че те са изпълнили критериите за присъединяване към Шенген, но има видима съпротива от някои от страните на ЕС. Във време на толкова много предизвикателства е трудно се убедят

политиците и гражданите да се върви напред и да се разшири нашето икономическо влияние.

Какво мислите за реакциите на членовете на ЕП по отношение на унгарския медиен закон по време на дебата (вижте линка по-долу)?

Очаквах да бъде по-лошо. Благодарен съм, че депутатите най-накрая решиха да изразят своите становища по-умерено. Унгария трябва да се примири с факта, че ние сме в ситуация, напълно непозната на Запада, може би с изключение на 60-те години във Франция на Де Гол, в която едно политическо семейство притежава две трети мнозинство.

Тъй като това е дясното мнозинство, левицата непрекъснато ни подозира, дали не злоупотребяваме с него. Дебатът днес (сряда) ме убеди, че през следващия семестър, нещата ще бъдат така: ако аз кажа "добро утро", те ще кажат, това е "добро утро", произнесено с много опасен тон.

Как виждате сътрудничеството с Европейския парламент по време на председателството?

Аз съм готов да си сътруднича и с най-големите ми критици. Унгария се готви за едно приятелски настроено към Парламента председателство.

Как искате да прехвърлите щафетата към следващото председателство-полското?

Горките поляци, на тях се пада най-трудната част, въпреки че и ние не можем да се оплачем.. Дебатът за финансовите перспективи ще бъде в разгара си по време на полското председателство. В момента имаме унгарско-полско дует за плавен преход, и се надяваме на ползотворно сътрудничество.

Източник: [Страницата на Европейския парламент](#)

Новини от Европейската комисия

Европа развива своята спътникова навигация

През 2014 г. ще бъде пусната в действие глобалната спътникова навигационна система на ЕС "Галилео". Европейската геостационарна служба за навигационно покритие (EGNOS), която подобрява точността на глобалната позиционираща система (GPS) в Европа, вече предлага услуги на потребители като фермери и спасителни екипи.

В доклад [en](#) за двете програми на ЕС за спътникова навигация се констатира задоволителен напредък в разработването им досега и се потвърждава ангажимента на Съюза за тяхното довършване.

ЕС започна да разработва свои собствени програми за спътникова навигация преди 10 години по стратегически и икономически причини. Днес тези причини продължават да бъдат от първостепенно значение за програмите.

Признавайки важната роля, която спътниковата навигация играе в съвременното общество, правителствата на страните-членки се съгласиха, че Европа трябва да гарантира независимостта си от системите на САЩ и Русия - съответно GPS и Глонасс. "Галилео" и EGNOS са собственост на ЕС и целта им е да обслужват нуждите на Съюза в областта на икономиката и сигурността.

Подобно на интернет, спътниковата навигация е икономически катализатор за иновации и създаване на работни места в много сектори. В момента около 800 млрд. евро

от БВП на ЕС зависят от използването на спътникова навигация. Според някои оценки [en](#) световният пазар за такива продукти и услуги е нараствал с 30 % годишно през последните няколко години, като се очаква през 2020 г. стойността му да достигне 240 млрд. евро.

Точност, достъпност, надеждност

EGNOS, а по-късно и "Галилео", значително ще подобрят достъпността и точността на навигационните сигнали от космоса. Очаква се потребителите да получават по-бързи и по-надеждни сигнали и да могат да определят своето местонахождение с точност до 1 метър. В момента GPS определя местонахождението с точност до няколко метра.

По-голямата точност, достъпност и надеждност позволяват иновации от страна на предприятията и предприемачите. Например системите могат да се използват за подобряване на управлението на услугите в областта на транспорта и спешната помощ в ЕС, правоприлагането, сигурността по границите на Съюза и безопасността на миротворческите мисии.

EGNOS, която действа от октомври 2009 г., вече дава резултати, като например увеличаване на реколтата чрез подобряване на засаждането и наторяването. Очаква се през тази година да бъде одобрено нейното използване от европейски авиокомпании, което ще доведе до по-голяма сигурност на пътниците.

Междувременно два експериментални спътника на "Галилео" вече са в орбита. През тази и следващата година ЕС ще изстреля първите четири оперативни спътника. След това на всеки три месеца ще бъдат изстрелвани по два спътника, докато системата бъде пусната в действие през 2014 г.

[Още за EGNOS и "Галилео"](#) 

[Европейска агенция за глобална навигационна спътникова система](#) 

Източник: Страницата на Европейската комисия

Инициативи на ЕС



Награда за журналистика на ЕП

Започна набирането на документи за наградата за журналистика на Европейския парламент за 2011 година. Тя ще бъде присъдена на журналисти, които са работили по важни европейски теми или са допринесли за по-доброто разбиране на европейските институции и на политиките на ЕС. Журналистите могат да подават своите кандидатури

онлайн от събота, 15 януари 2011г.

Материалите, с които се кандидатства, трябва да са излъчени или публикувани в периода 1 април 2010 и 31 март 2011.

Наградата ще се връчи в четири категории: печатни медии, радио, телевизия и интернет. Победителят във всяка категория ще получи 5 000 евро. Материали могат да се изпращат до края на март 2011 година.

Кои бяха носителите на наградата за 2010 година?

ЕП връчва наградата за журналистика за четвърти път. През миналата година Witold Szabłowski от полския всекидневник „Gazeta Wyborcza” получи наградата за

печатни издания за статия относно нелегалната имиграция, унгарецът Zsolt Németh бе отличен с наградата за телевизия за програмата си, която разяснява ЕС на младите хора, а Kajsa Norell и Nuri Kino от радио „Sveriges Radio Ekot“ (Швеция) - за материал относно финансовата помощ за Турция. Наградата в областта онлайн медии бе връчена на James Clive Matthews, с псевдоним „nosemonkey“, за неговия блог "EUtopia – какъв процент от законите произтичат от ЕС?

Източник: Страницата на Европейския парламент

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода декември 2010 г.

ЗЕЛЕНА КНИГА относно бъдещето на ДДС - За по-опростена, по-солидна и по-ефективна система на ДДС - COM(2010) 695 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването на нов протокол за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Сейшели - COM(2010) 690 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА относно купюрния строеж и техническите спецификации на разменните евро монети - COM(2010) 691 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД ОТ КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно освобождаването от забраната за използване на кадмий в преносимите батерии и акумулатори, предназначени за употреба в електрическите инструменти без захранващ шнур по силата на член 4, параграф 4 от Директива 2006/66/ЕО от 6 септември 2006 г. относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори, и за отмяна на Директива 91/157/ЕИО - COM(2010) 698 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно прилагането на Регламент (ЕО) № 3/2008 на Съвета относно действията за информиране и насърчаване, свързани със селскостопанските продукти на вътрешния пазар и в трети страни - COM(2010) 692 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно напредъка на Румъния по механизма за сътрудничество и проверка - COM(2010) 401 [Досие на документа](#)

Предложение за Решение на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки на Европейския съюз, заседаващи в Съвета, относно подписването и временното прилагане на протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Съединените американски щати, от друга страна - COM(2010) 208 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване на споразумение между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия за безопасност на гражданското въздухоплаване - COM(2010) 266 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване на Споразумението между Европейския съюз и Република Индонезия относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги - COM(2010) 247 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ИКОНОМИЧЕСКИЯ И ФИНАНСОВ КОМИТЕТ относно европейския механизъм за финансово стабилизиране - COM(2010) 713 [Досие на документа](#)

Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно монтирането, местоположението, работата и идентификацията на устройствата за управление на селскостопански или горски колесни трактори - COM(2010) 717 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Стратегия на Европейския съюз за региона на река Дунав - COM(2010) 715 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно здравето на пчелите - COM(2010) 714 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА ОТНОСНО ДЕЙНОСТИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ ПО ВЗЕМАНЕ И ОТПУСКАНЕ НА ЗАЕМИ ПРЕЗ 2009 Г. - COM(2010) 709 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА във връзка с прегледа на стратегията на Общността относно живака - COM(2010) 723 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА Бъдещата роля на регионалните инициативи - COM(2010) 721 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Пазарна динамика и съответните условия за плавно, постепенно премахване на квотната система за мляко - COM(2010) 727 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА - Междинен преглед на плана за действие на Европейския консенсус относно хуманитарната помощ: осъществяване на ефективни хуманитарни действия на ЕС, основани на принципи - COM(2010) 722 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз относно позицията на Съвета по приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно наименованията на текстилните влакна и свързаното с тях етикетиране на текстилните продукти - COM(2010) 724 [Досие на документа](#)

Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно спирачните устройства на селскостопанските или горските колесни трактори - COM(2010) 729 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - ПЕТИ ДОКЛАД ЗА ПРИЛАГАНЕТО НА РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2320/2002 ОТНОСНО СЪЗДАВАНЕ НА ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА СИГУРНОСТТА НА ГРАЖДАНСКОТО ВЪЗДУХОПЛАВАНЕ - COM(2010) 725 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Реализиране на ползите от електронното фактуриране за Европа - COM(2010) 712 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно бъдещата необходимост и използването в Европейския съюз на механично отделено месо, включително за информационната политика към потребителите - COM(2010) 704 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването от страна на Европейския съюз на Международното споразумение за какаото от 2010 година - COM(2010) 705 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение 2008/203/ЕО от 28 февруари 2008 г. за изпълнение на Регламент (ЕО) № 168/2007 по отношение на приемането на многогодишна рамка за Агенцията на Европейския съюз за основните права за периода 2007— 2012 г. - COM(2010) 708 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Доброволческата дейност като израз на солидарността на гражданите на ЕС: първи размисли за Европейски доброволен корпус за хуманитарна помощ - COM(2010) 683 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - По-строги наказателни разпоредби за сектора на финансовите услуги – COM(2010) 716 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Прилагане на Регламент (ЕО) № 2157/2001 на Съвета от 8 октомври 2001 година относно Устава на Европейското дружество (SE) - COM(2010) 676 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно интегритета и прозрачността на енергийния пазар - COM(2010) 726 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА от ... г. относно сключването на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Република Чили във връзка със сключването на Договореността относно опазването на запасите от риба меч в Югоизточната част на Тихия океан - COM(2010) 154 [Досие на документа](#)

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

15.01.2011 L 11

РЕГЛАМЕНТИ

- ✓ Регламент (ЕС) № 25/2011 на Съвета от 14 януари 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 560/2005 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар.
- ✓ Регламент (ЕС) № 26/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година за разрешаване на витамин Е като фуражна добавка за всички видове животни.
- ✓ Регламент (ЕС) № 27/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.
- ✓ Регламент (ЕС) № 28/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година относно определяне на вносните мита в сектора на зърнените култури приложими от 16 януари 2011 година.
- ✓ Регламент (ЕС) № 29/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година относно продажните цени на зърнени култури за четвъртите индивидуални покани за търг в рамките на тръжните процедури, открити с Регламент (ЕС) № 1017/2010.
- ✓ Регламент (ЕС) № 30/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

РЕШЕНИЯ

- ✓ Решение 2011/17/ОВППС на Съвета от 11 януари 2011 година за изменение на Решение 2010/656/ОВППС на Съвета за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар.
- ✓ Решение 2011/18/ОВППС на Съвета от 14 януари 2011 година за изменение на Решение 2010/656/ОВППС на Съвета за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар.
- ✓ Решение 2011/19/ЕС на Комисията от 14 януари 2011 година относно процедурата за удостоверяване на съответствието на строителни продукти съгласно член 20, параграф 2 от Директива 89/106/ЕИО на Съвета във връзка с уплътняващи материали за използване при неносещи елементи във фуги в сгради и пътеки за преминаване на хора.
- ✓ Решение 2011/20/ЕС на Европейската централна банка от 13 декември 2010 година относно увеличаването на капитала на Европейската централна банка (ЕЦБ/2010/26).
- ✓ Решение 2011/21/ЕС на Европейската централна банка от 13 декември 2010 година относно внасянето на увеличението на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки на държавите-членки, чиято парична единица е еврото (ЕЦБ/2010/27).
- ✓ Решение 2011/22/ЕС на Европейската централна банка от 13 декември 2010 година относно внасянето на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки извън еврозоната (ЕЦБ/2010/28).
- ✓ Решение 2011/23/ЕС на Европейската централна банка от 31 декември 2010 година относно внасянето на капитал, прехвърлянето на чуждестранни резервни активи и вноските за резервите и провизиите на Европейската централна банка от страна на Eesti Pank (ЕЦБ/2010/34).

15.01.2011 L12**РЕГЛАМЕНТИ**

- ✓ Регламент (ЕС) № 10/2011 на Комисията от 14 януари 2011 година относно материалите и предметите от пластмаси, предназначени за контакт с храни.

18.01.2011 L13**РЕГЛАМЕНТИ**

- ✓ Регламент (ЕС) № 31/2011 на Комисията от 17 януари 2011 година за изменение на приложенията към Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS).
- ✓ Регламент (ЕС) № 32/2011 на Комисията от 17 януари 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.
- ✓ Регламент (ЕС) № 33/2011 на Комисията от 17 януари 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

ДИРЕКТИВИ

- ✓ Директива 2011/3/ЕС на Комисията от 17 януари 2011 година за изменение на Директива 2008/128/ЕО за определяне на специфични критерии за чистота на оцветителите, които са предназначени за влагане в храни.

РЕШЕНИЯ

- ✓ Решение 2011/26/ЕС на Комисията от 14 януари 2011 година за оправомощаване на държавите-членки да приемат определени дерогации съгласно Директива 2008/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно вътрешния превоз на опасни товари.

19.01.2011 L14**РЕГЛАМЕНТИ**

- ✓ Регламент (ЕС) № 34/2011 на Комисията от 18 януари 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 288/2009 за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на отпускането на помощ от Общността за доставяне на плодове и зеленчуци, преработени плодове и зеленчуци и бананови продукти на децата в учебните заведения в рамките на схемата за предлагане на плодове в училищата.
- ✓ Регламент (ЕС) № 35/2011 на Комисията от 18 януари 2011 година за изменение на Регламент (ЕС) № 595/2010 във връзка с удължаването на преходния период за използването на определени здравни сертификати за мляко и млечни продукти, серум от еднокопитни, обработени кръвни продукти, с изключение на продукти от еднокопитни, за производство на технически продукти.
- ✓ Регламент (ЕС) № 36/2011 на Комисията от 18 януари 2011 година за изменение за 143-ти път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните.
- ✓ Регламент (ЕС) № 37/2011 на Комисията от 18 януари 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

РЕШЕНИЯ

- ✓ Решение 2011/29/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2010 година относно мобилизиране на Инструмента за осигуряване на гъвкавост.

20.01.2011 L15

РЕГЛАМЕНТИ

- ✓ Регламент за изпълнение (ЕС) № 38/2011 на Съвета от 18 януари 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1292/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на фолио от полиетилен терефталат (ПЕТ) с произход от Индия.
- ✓ Регламент (ЕС) № 39/2011 на Комисията от 19 януари 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.
- ✓ Регламент (ЕС) № 40/2011 на Комисията от 19 януари 2011 година относно издаването на лицензии за внос, за които са подадени заявления през първите седем дни на месец януари 2011 г. в рамките на тарифната квота за висококачествено говеждо месо, управлявана съгласно Регламент (ЕО) № 620/2009.
- ✓ Регламент (ЕС) № 41/2011 на Комисията от 19 януари 2011 година относно издаването на лицензии за внос, за които са подадени заявления през първите седем дни на месец януари 2011 година в рамките на тарифните квоти, открити съгласно Регламент (ЕО) № 616/2007 за птичето месо.
- ✓ Регламент (ЕС) № 42/2011 на Комисията от 19 януари 2011 година за преустановяване на подаването на заявления за лицензии за внос за захарни продукти в рамките на някои тарифни квоти.

РЕШЕНИЯ

- ✓ Решение 2011/30/ЕС на Комисията от 19 януари 2011 година относно равностойността на системите за публичен надзор, за гарантиране на качеството, за разследване и санкции за одитори и одиторски дружества в някои трети държави и относно преходния период за одиторски дейности в Европейския съюз на някои одитори и одиторски дружества от трети държави.
- ✓ Решение 2011/31/ЕС на Комисията от 19 януари 2011 година за прекратяване на процедурата срещу субсидиране относно вноса на пречистена терефталова киселина и нейните соли с произход от Тайланд.
- ✓ Решение 2011/32/ЕС на Комисията от 19 януари 2011 година за прекратяване на антидъмпинговата процедура относно вноса на пречистена терефталова киселина и нейните соли с произход от Тайланд.

21.01.2011 L18

РЕГЛАМЕНТИ

- ✓ Регламент (ЕС) № 43/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.
- ✓ Регламент (ЕС) № 44/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година за определяне на възстановяванията при износ в сектора на млякото и млечните продукти.
- ✓ Регламент (ЕС) № 45/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година за определяне на възстановяванията при износ на яйца.
- ✓ Регламент (ЕС) № 46/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година за определяне на възстановяванията при износ на свинско месо.
- ✓ Регламент (ЕС) № 47/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година относно определяне на представителните цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95.

- ✓ Регламент (ЕС) № 48/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година относно издаването на лицензии за внос на чесън за подпериода от 1 март 2011 до 31 май 2011 година.
- ✓ Регламент (ЕС) № 49/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година относно издаването на лицензии за внос на консервирани гъби през 2011 година.
- ✓ Регламент (ЕС) № 50/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година относно определянето на минималната продажна цена на обезмаслено мляко на прах за четиринадесетата индивидуална покана за търг в рамките на тръжната процедура, открита с Регламент (ЕС) № 447/2010.
- ✓ Регламент (ЕС) № 51/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година за определяне на размера на възстановяванията, приложим за яйца и яйчни жълтъци, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора.
- ✓ Регламент (ЕС) № 52/2011 на Комисията от 20 януари 2011 година за определяне на размери на възстановяванията, приложими за мляко и млечни продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора.

ДИРЕКТИВИ

- ✓ Директива 2011/4/ЕС на Комисията от 20 януари 2011 година за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета с оглед на включването на циклоксимид като активно вещество и за изменение на Решение 2008/934/ЕО.
- ✓ Директива 2011/5/ЕС на Комисията от 20 януари 2011 година за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета с оглед на включването на химексазол като активно вещество и за изменение на Решение 2008/934/ЕО.

Книги от фонда на Европейския документационен център

Книги получени в ЕДЦ през м. декември 2010 г.

Издание на ОЛАФ относно предотвратяването на измамите чрез информиране на обществеността

Prevenir la fraude en informant le public

ЕС 1569

Доклад за конкурентоспособността в ЕС за 2009 година.

European Competitiveness Report – 2009

ЕС 1570

Издание относно заетостта в Европа за 2009 година

European Employment Observatory - Review: Spring 2009

ЕС 1571

Енергийната позиция на Европа за 2009 година

Europe's energy position

ЕС 1572

Издание относно равенството между половете. Повече жени на работните места

в ЕС

More women in senior positions

EC 1573

Издание относно Доклада на Съвместните Изследователски Центрове в ЕС за 2009 година

Joint Research Centre - Annual Report 2009

EC 1574

Издание относно икономиката в Европа – икономическите предизвикателства в Балтийските райони

European Economy - Cross-country study: Economic policy challenges in the Baltics
Rebalancing in an uncertain environment

EC 1575

Издание относно проблемите и предизвикателствата с наркотичните вещества в Европа

EMCDDA - Guidelines for collecting data on retail drug prices in Europe: issues and challenges

EC 1576

Издание относно европейската полиция

Contributing to European police cooperation through learning

EC 1577

Издание за историята на Европейската комисия

Translation at the European Commission - a history

EC 1578

10-ТА Конференция на ОЛАФ

OLAF - 10TH Anniversary Conference

EC 1579

Доклад на Солвит за 2009 година

Development and Performance of the SOLVIT network

EC 1581

Доклад на Службата за съвети на гражданите (CSS) за 2009 година

Citizens - Report on the functioning and development of the Citizens Signpost Service CSS

EC 1582

Издание относно социалната обстановка в Европейския съюз за 2009 година

The Social Situation In The European Union – 2009

EC 1583

Издание относно безопасността на храните в ЕС

Assuring safety in the food chain

EC 1584

Издание относно европейска инициатива за “зелени автомобили”

European Green Cars Initiative

EC 1585

Издание относно здравеопазването в ЕС

ECDC CORPORATE - Summary of key publications - 2009

EC 1586

Издания относно образованието в ЕС
Education and training for social inclusion;
ERASMUS
EC 1587, EC 1588

Статистическо издание относно горите за 2009 година
EUROSTAT - Forestry statistics – 2009
EC 1589

Статистическо издание относно риболова
Fishery statistics
EC 1590

Народно събрание
Отдел „Европейско право“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg